

Allgemeine Geschäftsbedingungen für die Teilnahme an Schulungen der SEEBURGER Academy (B2B) – Online-Shop (Dezember 2020)

SEEBURGER AG, Edisonstr. 1, D-75015 Bretten (nachfolgend „SEEBURGER“)

§ 1 Geltungsbereich

SEEBURGER erbringt Leistungen (Kurse, Workshops, Seminare, e-Learning-Veranstaltungen), nachfolgend „Schulungen“ genannt, für den Auftraggeber ausschließlich zu den nachstehenden Teilnahmebedingungen.

Die Schulungen werden über diesen SEEBURGER Academy Online-Shop [<https://www.seeburger.com/de/impressum/>], geschlossen, soweit nicht durch schriftliche Vereinbarungen zwischen Ihnen und uns ausdrücklich etwas anderes vereinbart wurde.

Abweichende oder entgegenstehende Bedingungen werden von uns nicht anerkannt, sofern wir diesen nicht ausdrücklich zugestimmt haben.

§ 2 Nachweis Ihrer Unternehmereigenschaft

Unser Online-Shop richtet sich ausschließlich an Unternehmer iSd § 14 BGB. Wir können daher vor Vertragsschluss verlangen, dass Sie uns Ihre Unternehmereigenschaft ausreichend nachweisen, z.B. durch Angabe Ihrer Auftragsnummer, UST-ID-Nr. oder durch sonstige geeignete Nachweise. Die für den Nachweis erforderlichen Daten sind von Ihnen vollständig und wahrheitsgemäß anzugeben.

§ 3 Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten

(1) Sie können in unserem Online-Shop Schulungen buchen. Für Informationen zur Verarbeitung Ihrer Daten lesen Sie bitte unsere Datenschutzhinweise, die Sie unter folgendem Link [<https://www.seeburger.com/de/datenschutz-cookies/>] abrufen können.

(2) Soweit sich Ihre persönlichen Angaben ändern, sind Sie selbst für deren Aktualisierung verantwortlich, für die Sie sich bei uns melden.

§ 4 Zustandekommen des Vertrags, Vertragssprache

Terms and Conditions for participation in the trainings of the SEEBURGER Academy (B2B) – Online Shop (December 2020)

SEEBURGER AG, Edisonstr. 1, 75015 Bretten, Germany (later called „SEEBURGER“)

§ 1 Applicability

SEEBURGER, supplies services (courses, workshops, seminars, e-learning events etc.), later called “trainings” to the customer according to the following prerequisites for participation.

The present terms and conditions apply to all contracts concluded between you and us via this SEEBURGER Academy online shop [<https://www.seeburger.com/legal-notice/>], unless nothing else has been expressly agreed in writing.

Deviating, opposing or additional general conditions applying to the participant are not part of the contract, except if their validity is not formally approved.

§ 2 Proof of your business status

Our online shop offers exclusively to businesses in the sense of section 14 BGB (German civil code). We may therefore demand that you provide us with sufficient proof of your entrepreneurial status prior to closure of the contract, e.g. by stating your order number, VAT ID number or other suitable proof. The information required for proof shall be given by you completely and truthfully.

§ 3 Processing of your personal data

(1) In our online shop you can order training services. For information on the processing of your data, please read our data protection information, which you can find under the following link [<https://www.seeburger.com/data-privacy-policy/>].

(2) If your personal information changes, you are responsible for its update yourself by notifying us.

§ 4 Conclusion of Contract, Contract Language

(1) Die Darstellung der Schulungen in unserem Online-Shop stellt kein rechtlich bindendes Angebot, sondern eine Aufforderung zur Bestellung (invitatio ad offerendum) dar.

(2) Durch Anklicken des „Kostenpflichtig buchen“-Buttons im letzten Schritt des Bestellprozesses geben Sie ein verbindliches Angebot zum Kauf bzw. der Buchung der in der Bestellübersicht angezeigten Schulung ab. Unmittelbar nach Absenden der Bestellung erhalten Sie eine Bestellbestätigung, die jedoch noch keine Annahme Ihrer Buchung darstellt.

Ein Vertrag zwischen Ihnen und uns kommt zustande, sobald wir Ihre Bestellung und/oder Buchung durch eine gesonderte E-Mail annehmen. Bitte prüfen Sie auch regelmäßig den SPAM-Ordner Ihres E-Mail-Postfachs.

(3) Die für den Vertragsabschluss zur Verfügung gestellte Sprache ist ausschließlich Deutsch. Übersetzungen in andere Sprachen dienen lediglich Ihrer Information. Bei Widersprüchen zwischen dem deutschen Text und der Übersetzung hat der deutsche Text Vorrang.

§ 5 Technische Schritte bis zum Vertragsabschluss und Berichtigung von Eingabefeldern

Im Rahmen des Bestellprozesses senden Sie uns für jeden Teilnehmer und Schulung eine Buchung.

Falls Sie den Bestellprozess komplett abbrechen möchten, können Sie auch einfach Ihr Browser-Fenster schließen. Ansonsten wird nach Anklicken des Bestätigungs-Buttons „Kostenpflichtig buchen“ Ihre Erklärung verbindlich iSd § 4 Abs. 2 dieser AGB.

§ 6 Speicherung des Vertragstexts

Die Vertragsbestimmungen mit Angaben zu den gebuchten Schulungen einschließlich dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen und der darin enthaltenen Widerrufsbelehrung wird bei der Buchung per Checkbox akzeptiert oder gehen Ihnen im Rahmen der Angebotserstellung bei angepassten Schulungen per E-Mail zu. Eine Speicherung der Vertragsbestimmungen durch uns erfolgt nicht.

§ 7 Zahlungsbedingungen und Rechnungstellung

Die Schulungsgebühren werden sieben Tage vor Beginn der jeweiligen Schulung ohne jeglichen Abzug fällig. Erfolgt die Anmeldung kurzfristig, d.h. kürzer als sieben Tage vor Schulungsbeginn, ist die Schulungsgebühr sofort fällig. SEEBURGER ist berechtigt, den jeweiligen

(1) The presentation of the training services in our online shop does not constitute a legally binding offer, but merely an invitation to place orders (invitatio ad offerendum).

(2) By clicking „Book with obligation to pay“ in the last step of the order process, you submit a binding offer for purchase of the goods displayed in the order overview and/or for booking of the services listed in the order overview. Immediately after submitting the order, you will receive an order confirmation, which however does not yet constitute the acceptance of your contract offer.

A contract comes into existence between you and us as soon as we accept your order and/or booking by means of a separate email. Please regularly check the spam folder of your mailbox.

(3) The exclusive language available for the closure of the contract shall be German. Translations of these Terms and Conditions into other languages are for information only. In the event of contradictions between the German text and the translations, the German text shall prevail.

§ 5 Technical steps up to the closure of the contract and correction of input errors

To place an order do a booking for each participant and training.

To cancel the order process, you can simply close your browser window. By clicking the confirmation button „Order with obligation to pay“, your declaration becomes binding in the meaning of section 4 (2) of these Terms and Conditions.

§ 6 Storage of the contract text

The contractual provisions together with information on the training services booked including these Terms and Conditions and including the information on the right of revocation are accepted per checkbox during the booking or you receive them by email upon acceptance of the contract offer. We do not store the contractual provisions for you.

§ 7 Payment Conditions

The training course fees are due net seven days before the beginning of the respective training. If the registration is received in the last moment, i.e. less than 7 days before the beginning of the training, the payment of the training fee is due immediately. If the full

Schulungsteilnehmer vom Kurs auszuschließen, sofern der Rechnungsbetrag nicht fristgerecht vollständig eingegangen ist.

Die Rechnungsstellung erfolgt mit der Anmeldung des Teilnehmers. Der Rechnungsbetrag ist umgehend nach Erhalt der Rechnung zu entrichten.

§ 8 Lieferbedingungen

Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs bearbeitet. Jede Anmeldung wird von SEEBURGER schriftlich per E-Mail bestätigt und ist damit für beide Teile verbindlich. An- und Abmeldungen können nur berücksichtigt werden, wenn sie unverzüglich schriftlich per E-Mail bestätigt werden.

Jeder Schulungsteilnehmer erhält eine schriftliche Teilnahmebestätigung.

Die Schulung erfolgt je nach Vereinbarung an einem passenden Standort von SEEBURGER, Online oder gemäß §10 „On Site“.

§ 9 Stornierung

Der Rücktritt von einer Schulung muss schriftlich per Brief oder per E-Mail erfolgen. Bei einem Rücktritt oder Widerruf bis zwei Wochen vor Schulungsbeginn entstehen aus der Abmeldung keine weiteren Verpflichtungen.

Bei einer Stornierung nach diesem Zeitpunkt werden 75% des Schulungspreises in Rechnung gestellt. Bei Nichterscheinen ohne Absage ist die Teilnahmegebühr in voller Höhe zu zahlen. Sie können noch am Tage des Schulungsbeginns einen Ersatzteilnehmer benennen.

SEEBURGER behält sich das Recht vor, eine Schulung z.B. bei Ausfall des Referenten oder zu geringer Teilnehmerzahl abzusagen. Bei der Absage einer Schulungsveranstaltung erstattet SEEBURGER die bezahlten Schulungsgebühren zurück.

§ 10 „On-Site“ (Inhouse)-Schulungen

Auf Wunsch führen wir auch individuelle Schulungen für Ihr Unternehmen in Ihrem Hause („On-Site“/Inhouse) oder in unseren Schulungszentrum durch.

Eine „On-Site“-Schulung bedarf der einzelvertraglichen Regelung mit SEEBURGER und muss separat angefragt werden.

§ 11 Urheberrechte

Die ausgegebenen Schulungsunterlagen dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung von

amount of the fees for the training are not paid on time, SEEBURGER has the right to exclude a participant from a training course or to refuse access to the e-learning system.

The issuing of the invoice takes place upon the registration of the participant. Payment is due immediately on receipt of the invoice.

§ 8 Delivery Conditions

The registrations are processed in the order of their arrival. Each registration is confirmed by SEEBURGER in written form by email and is thereby obligatory for both parties.

Registrations and canceling of registration, made by telephone, will be taken into account only if they are confirmed in written form by email.

Every participant of a training course will get a written participation confirmation.

Depending on the agreement, the training takes place at a suitable SEEBURGER location, online or according to §10 "On Site".

§ 9 Cancellation

Withdrawal from a training course must be made in writing by letter or email. In the event of cancellation or withdrawal up to two weeks prior the start of the training, no further obligations arise from the cancellation.

For cancellations after this date, 75% of the training course price will be charged. In case of non-attendance without cancellation, the full participation fee has to be paid. You can still name a replacement participant on the day of the training course start.

SEEBURGER reserves the right to cancel a training course e.g. if the instructor is unavailable or the number of participants is too low. If a training event is cancelled, SEEBURGER will refund the training fees paid.

§ 10 "On-Site" (Inhouse)-Trainings

Upon request we can also organize individual training courses for your company in your own office ("On-Site"/Inhouse) or in our training center.

An "On-Site" training requires the written agreement with SEEBURGER and needs to be inquired separately.

§ 11 Copyrights

The training course materials may only be multiplied or distributed to third parties with

SEEBURGER vervielfältigt oder an Dritte weitergegeben werden. Die während der Seminare zur Verfügung gestellte Software darf weder entnommen, noch teilweise oder ganz kopiert werden

§ 12 Haftungsbeschränkung

SEEBURGER behält sich das Recht vor, die angebotenen Veranstaltungen bei zu geringer Nachfrage, Unterbelegung, Ausfall des Trainers oder aus anderen Gründen, die nicht von SEEBURGER zu vertreten sind, auch nach erfolgter Teilnahmebestätigung, jedoch spätestens eine Woche vor Seminarbeginn, zu verschieben oder abzusagen. Die betroffenen Auftraggeber werden umgehend informiert. SEEBURGER wird sich jedoch im Falle von Absagen bemühen, Alternativen anzubieten. Darüber hinaus gehende Ansprüche des Auftraggebers bestehen nicht. Dies gilt auch für eventuelle Änderungen der Schulungsinhalte sowie Termin- und Ortsverschiebungen.

Das Mitbringen von eigener Hardware mit Datenbeständen durch Teilnehmer zu Schulungsveranstaltungen geschieht auf eigene Gefahr. Zum Schutz unserer Systeme dürfen Software und Dateien, die der Teilnehmer selbst mitbringt, nur nach Rücksprache mit dem Trainer auf den Schulungsrechnern verwendet werden. Bei Zuwiderhandlung behalten wir uns Schadenersatzforderungen vor. Eine Haftung von SEEBURGER für den Verlust von Daten in diesem Fall ist ausgeschlossen.

Wir haften für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit. Ferner haften wir für die fahrlässige Verletzung von Pflichten, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrages überhaupt erst ermöglicht, deren Verletzung die Erreichung des Vertragszwecks gefährdet und auf deren Einhaltung Sie als Kunde regelmäßig vertrauen dürfen. Im letztgenannten Fall haften wir jedoch nur für den vorhersehbaren, vertragstypischen Schaden. Gleiches gilt für Pflichtverletzungen unserer Erfüllungsgehilfen.

Die vorstehenden Haftungsausschlüsse gelten nicht bei Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit. Die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz bleibt unberührt.

§ 13 Schlussbestimmungen

(1) Änderungen oder Ergänzungen dieser Geschäftsbedingungen bedürfen der Schriftform.

(2) Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts.

the expressed permission of SEEBURGER. The software provided during the seminars may neither be used elsewhere nor copied either partly or completely.

§ 12 Limitation of Liability

SEEBURGER reserves the right to postpone or cancel an already scheduled training in cases of absence of the trainer, too low number of participants or low interest in the training course or for other reasons not depending on SEEBURGER. This also applies after sending out a participation confirmation, but not later than one week before the beginning of the training. The customer will be informed immediately. SEEBURGER will try to offer alternatives even if the training is cancelled. In addition, the customer cannot assert claims for that. This is also valid for possible changes in the training contents, as well as changes of time and place.

If participants bring personal hardware with data to training courses, they do this at their own risk. For protection of our systems, the software and files brought by participants may be used only after consultation with the trainer of the course. In cases of violation, we reserve ourselves the right of compensation demands. Demands against SEEBURGER for the loss of data are excluded.

We are liable for intent and gross negligence. Further, we are liable for the negligent breach of obligations, whose fulfillment is essential to enable the ordinary implementation of the contract, whose breach jeopardizes the achievement of the purpose of the contract and on whose compliance you as a customer may rely on regularly. In the last-mentioned case, we are only liable for the foreseeable, typical contractual damage. The same applies to breaches of duty by our auxiliary persons.

The abovementioned exclusions of liability do not apply in case of damage of life, body and health. The liability established by the German product liability law remains unaffected.

§ 13 Final Provisions

(1) Amendments or supplements of these terms and conditions require the written form to be binding.

(2) The law of the Federal Republic of Germany shall apply, excluding the United

Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

(3) Erfüllungsort sowie ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag ist Karlsruhe.

(3) Venue of performance is Karlsruhe, Germany. The courts of Karlsruhe shall have exclusive jurisdiction for dispute, in connection with this contract.

(4) Sollten einzelne Bestimmungen dieser Geschäftsbedingungen unwirksam sein, so wird hierdurch die Geltung der anderen Bestimmungen im Übrigen nicht berührt. Die unwirksame Bestimmung wird von den Vertragsparteien einvernehmlich durch eine rechtswirksame Bestimmung ersetzt, welche dem wirtschaftlichen Sinn und Zweck der unwirksamen Bestimmung am nächsten kommt. Die vorstehende Regelung gilt entsprechend bei Regelungslücken.

(4) If individual provisions of these terms and conditions are ineffective, the terms and conditions as a whole remain unaffected. The contractual parties shall agree to replace the ineffective provision by a legally effective provision, which comes closest to the commercial purpose of the ineffective one. The aforementioned provision shall accordingly apply in case of gaps.